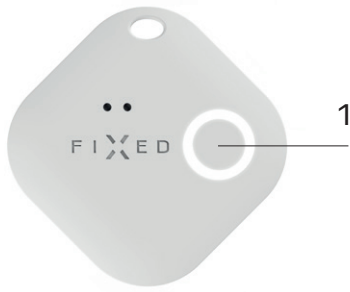


EN

FIXED

QUICK USER MANUAL  
FIXED SMILE

### Device description

- Multifunctional button
  - Make a phone ring (double press)
  - Camera shutter (short press)

### Package content

- Smart tracker FIXED SMILE
- Double-sided duct tape
- Quick user manual

Thank you for buying the Smart tracker FIXED SMILE. The product was manufactured to high brand standards and it also fulfils the strictest quality levels.

### Beginning

- It is necessary to download and install the FIXED SMILE smart phone application before usage. The App is for free and it is available for OS Android and iOS at [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) or by internet search "FIXED SMILE" at Google Play and the App Store.
- Open the app FIXED SMILE on your smart phone or tablet and follow the instructions on your screen.

You can find more information at [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Battery exchange

- FIXED SMILE is powered by a high quality 3V battery. During normal use the lifetime of the battery is about one year. The precise charging level is displayed in the SMILE app with a battery icon in tracker details.
- You can change the battery when you carefully remove the back cover of the SMILE tracker.
- Remove the discharged battery and replace it either with the attached spare battery or with a purchased one. Please keep in mind that you have a battery with the same parameters as the original.
- Dispose the old battery ecologically.

### Use of FIXED SMILE app

SMILE app was designed for quick orientation and it is easy to use. You can for example set your own notifications just by following the instructions.

You can find more information at [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Relevant information

- FIXED SMILE cannot be dismantled or damaged in any way.
- Keep it away from fire and high temperatures.
- Operating temperature is: -10°C - +40°C.

### Safety information and license

This product is marked as CE with directive R & TTE (1999/5/EC) and directives for dangerous substances (2011/65/EU). The CE label is proclaimed by RECALL Ltd that this product is consistent with basic requirements and other provisions by directive 1999/5/ES

INSTRUCTIONS FOR DEVICE DISPOSAL BY INDIVIDUALS (It is applied in the European Union and other countries with an independent waste disposal systems.)

Markers on the product and in the documentation mean that the product cannot be disposed as common waste. To prevent possible pollution or harming people with uncontrolled waste disposal please separate it from other forms of waste and recycle it responsibly to promote reuse of materials.

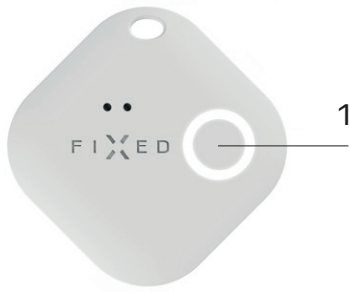
To get information about disposal of this kind of merchandise, individuals can contact the shop where the product was purchased, or a local office with information on recycling this type of product. Legal persons should contact their supplier and check all the terms of the contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal purposes. When you liquidate the product please approach your local disposal service in order to dispose of the battery.

Import a distribution: **RECALL s.r.o.**



DE

FIXED

SCHNELLES BENUTZERHAND-  
BUCH FIXED SMILE

### Beschreibung des Gerätes

- Multifunktionsstaste
  - Klingeln Sie das Telefon (doppelklick)
  - Kameraverschluss (kurz drücken)

### Lieferumfang

- Smart tracker FIXED SMILE
- Doppelseitiges Klebeband
- Schnelles Benutzerhandbuch

Vielen Dank für den Kauf von Smart tracker FIXED SMILE. Das Produkt wurde nach hohen Markenstandards hergestellt und erfüllt die strengsten Anforderungen an die Produktqualität.

### Wir beginnen

- Vor der Anwendung des Bluetooth Finders ist es erforderlich die Anwendung für Smartphones FIXED SMILE herunterzuladen und zu installieren. Erhältlich ist die Anwendung kostenlos für OS Android und iOS als Link unter [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) oder durch Suche der Anwendung „FIXED SMILE“ in Google Play oder App Store.
- Öffnen Sie die Anwendung FIXED SMILE in Ihrem Smartphone oder Tablet und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Gerätes.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Batteriewechsel

- FIXED SMILE hat hochwertige 3V Batterien. Bei normalem Gebrauch beträgt die Lebensdauer der Batterie ca. 1 Jahr. Den genauen Batteriestand signalisiert ein Symbol in der Anwendung SMILE im Detail des Finders.
- Um die Batterie zu wechseln, entfernen Sie vorsichtig die hintere Abdeckung des SMILE Finders.
- Entfernen Sie die entladene Batterie und ersetzen Sie diese durch die mitgelieferte Ersatzbatterie oder eine von Ihnen gekaufte Batterie. Achten Sie bitte darauf, dass die Batterie die gleichen Parameter wie die Originalbatterie hat.
- Die alte Batterie ist umweltfreundlich zu entsorgen.

### Anwendung der FIXED SMILE Anwendung

SMILE Anwendung haben wir so entwickelt, damit sie benutzerfreundlich ist. Folgen Sie den Anweisungen und Begleittexten und stellen Sie die Parameter nach Ihren Wünschen ein.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Wichtige Informationen

- FIXED SMILE niemals zerlegen oder beschädigen
- Vermeiden Sie den Kontakt mit hohen Temperaturen (in der Nähe von Feuer usw.)
- Betriebstemperaturen: -10°C - +40°C

### Zertifizierungen und Sicherheitshinweise

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß der Richtlinie R & TTE (1999/5/EC) und Richtlinie über gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EU). Mit der CE-Kennzeichnung erklärt RECALL s.r.o., dass dieses Produkt mit den Grundanforderungen und weiteren Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.

HINWEISE FÜR DIE ENTSORGUNG DES GERÄTES FÜR PRIVATPERSONEN (Gültigkeit in der Europäischen Union und in Ländern mit separaten Abfallsammelsystemen)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll zu entsorgen ist. Geben Sie es bei einer öffentlichen Sammelstelle für Elektrogeräte kostenlos ab. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts helfen Sie negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die aus einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten.

Privatpersonen können die Verkaufsstelle kontaktieren, wo sie das Produkt gekauft haben, oder das lokale Büro für Informationen über das Recycling dieses Produkttyps. Juristische Personen sollten ihre Lieferanten kontaktieren und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden. Bei der Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungsunternehmen wegen der Entsorgung der Batterie.

Import und Vertrieb: **RECALL s.r.o.**



CZ

FIXED

RYCHLÁ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA  
FIXED SMILE

### Popis zařízení

- Multifunkční tlačítko
  - Prozvonění telefonu (dvojklik)
  - Spoušť fotoaparátu (stisk)

### Obsah balení

- Smart tracker FIXED SMILE
- Oboustranná lepicí páska
- Rychlá uživatelská příručka

Děkujeme za zakoupení hlídače osobních věcí FIXED SMILE. Výrobek byl vyroben dle vysokých standardů značky a splňuje nejvyšší měřítka na kvalitu produktu.

### Začínáme

- Před použitím hlídače je nutné stáhnout a nainstalovat aplikaci pro chytré telefony FIXED SMILE. Aplikace je zdarma dostupná pro operační systémy Android a iOS formou odkazu na stránce [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) nebo vyhledáním aplikace „FIXED SMILE“ v Google Play nebo App Store.
- Otvorte aplikaci FIXED SMILE na svém chytrém telefonu nebo tabletu a postupujte dále podle pokynů na obrazovce vašeho zařízení.

Další informace najdete na stránce [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Výměna baterie

- FIXED SMILE napájí kvalitní 3V baterie. Při běžném užívání činí životnost baterie cca 1 rok. Úroveň nabití signalizuje v aplikaci ikonka baterie v detailu hlídače.
- Pro výměnu baterie opatrně odstraňte zadní kryt hlídače SMILE.
- Vyjměte vybitou baterii a nahradte za novou. Dbejte prosím na to, aby měla baterie stejné parametry jako baterie původní.
- Starou baterii ekologicky zlikvidujte.

### Používání aplikace FIXED SMILE

Aplikaci jsme pro vás vyvíjeli tak, abyste se v ní rychle zorientovali a skvěle se používali. Následujte prosím pokyny a doprovodné texty v aplikaci, které pomohou k ideálnímu nastavení hlídače dle vašich potřeb.

Další informace najdete na stránce [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

- FIXED SMILE nerozebírejte ani jinými způsoby nepoškozujte
- Vyhnete se kontaktu s nadměrnými teplotami (blízkost ohně apod.)
- Operační teploty: -10 °C - +40 °C
- Kmitočtové pásmo: 2402 MHz – 2480 MHz
- Modulace: DSSS
- Radiofrekvenční výkon: ≤0dBm

### Certifikace a bezpečnostní informace

Tento produkt je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice R & TTE ( 1999/5/EC ) a směrnice o nebezpečných látkách ( 2011/65/EU ). Značkou CE prohlašuje FIXED@, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ PRO SOUKROMÉ OSOBY ( Platí v Evropské unii a v zemích se samostatnými systémy sběru odpadů )

Označení na výrobku nebo v dokumentaci znamená, že na konci své životnosti výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatním komunálním odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí, či újme na lidském zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací odpadu, oddělte je, prosíme, od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.

Soukromé osoby mohou kontaktovat prodejní místo, kde byl produkt zakoupen, nebo místní kancelář s informacemi o recyklaci tohoto typu výrobku. Právnícké osoby by měly kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními odpady za účelem likvidace. Při likvidaci výrobku se obraťte na místní služby pro likvidaci odpadů za účelem odstranění baterie.

Import a distribuce: **RECALL s.r.o.**



SK

FIXED

RÝCHLA UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA  
FIXED SMILE

### Popis zariadenia

- Multifunkčné tlačidlo
  - Prezvonenie telefónu (dvojklik)
  - Spúšť fotoaparátu (krátkym stlačením)

### Obsah balenia

- Smart tracker FIXED SMILE
- Obojstranná lepiaca páska
- Rychla uživatelská príručka

Ďakujeme za kúpu Bluetooth strážca FIXED. Výrobok bol vyrobený podľa vysokých štandardov značky a spĺňa najprísnejšie kritéria na kvalitu produktu.

### Začíname

- Pred použitím strážca je potrebné stiahnuť a nainštalovať aplikáciu pre smartphony FIXED SMILE. Aplikácia je zdarma dostupná pre OS Android a iOS formou odkazu na stránke [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) alebo vyhledáním aplikácie „FIXED SMILE“ v Obchode Play alebo App Store.
- Otvorte aplikáciu FIXED SMILE na svojom smartphone alebo tablete a postupujte ďalej podľa pokynov na obrazovke vášho zariadenia.

Ďalšie informácie nájdete na stránke [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Výměna batérie

- FIXED SMILE napája kvalitná 3V batéria. Pri bežnom používaní je životnosť batérie cca 1 rok. Presnú úroveň nabitia signalizuje v aplikácii SMILE ikonka batérie v detaile strážcu.
- Pre výmenu batérie opatrne odstráňte zadný kryt strážcu SMILE.
- Vyberte vybitú batériu a nahradte ju priloženou náhradnou batériou alebo vami zakúpenou novou batériou. Dbajte prosím na to, aby mala batéria rovnaké parametre ako pôvodná batéria.
- Starú batériu ekologicky zlikvidujte.

### Používanie aplikácie FIXED SMILE

Aplikáciu SMILE sme navrhovali tak, aby ste sa v nej rýchlo zorientovali a dobre sa vám používala. Sledujte pokyny a sprievodné texty v aplikácii a nastavte si upozornenia presne podľa seba.

Ďalšie informácie nájdete na stránke [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

### Dôležité informácie

- FIXED SMILE nerozoberajte ani iným spôsobom nepoškozujte
- Vyhnete sa kontaktu s nadmernými teplotami (blízkost ohňa apod.)
- Operačné teploty: -10°C - +40°C

### Certifikácie a bezpečnostné informácie

Tento produkt je označený značkou CE v súlade s ustanoveniami smernice R & TTE ( 1999/5/EC ) a smernice o nebezpečných látkach ( 2011/65/EU ). Značkou CE prehlasuje RECALL SK s.r.o., že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

POKYNY PRE ODSTRAŇOVANIE ZARIADENIA PRE SÚKROMNÉ OSOBY ( Platí v Európskej únii a v štátoch so samostatnými systémami zberu odpadu )

Označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že na konci svojej životnosti výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s ostatným komunálnym odpadom. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia či újme na ľudskom zdraví spôsobenou nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ho prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ho zodpovedne k podpore opätovného využitia hmotných zdrojov.

Súkromné osoby môžu kontaktovať predajné miesto, kde bol výrobok kúpený alebo miestnu kanceláriu s informáciami o recyklácii tohoto typu výrobku. Právnícke osoby by mali kontaktovať svojho dodávateľa a skontrolovať všetky podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s iným komerčným odpadom za účelom likvidácie. Pri likvidácii výrobku, sa obráťte na miestne služby pre likvidáciu odpadu za účelom odstránenia baterie.

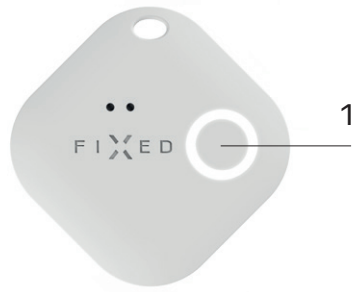
Import a distribúcia: **RECALL s.r.o.**



ES

FIXED

MANUAL DE USUARIO RÁPIDO



#### Descripción del dispositivo

1. Botón multifunción
  - a. Hacer sonar el teléfono (doble clic)
  - b. Obturador de la cámara (presionar)

#### Contenido del envase

- Smart tracker FIXED SMILE
- Cinta adhesiva de doble cara
- Manual de usuario rápido

Gracias por comprar el vigilante de efectos personales FIXED SMILE. El producto ha sido fabricado según los altos estándares de la marca y cumple con los más estrictos criterios de calidad.

#### Empecemos

1. Antes de activar el dispositivo, descargue e instale la aplicación para teléfonos inteligentes FIXED SMILE. La aplicación es gratuita y está disponible para los sistemas operativos Android y iOS en forma de un enlace en [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com), o buscando FIXED SMILE en Google Play o App Store.
2. Abra la aplicación en su teléfono o tableta y proceda según las instrucciones en la pantalla.

Podrá encontrar más información en [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

#### Cambiar la batería

1. FIXED SMILE se alimenta con una batería de 3V de alta calidad. En condiciones de uso común, la batería dura alrededor de un año. El nivel de la batería se indica en el ícono en los detalles del detector.
2. Para cambiar la batería, retire con cuidado la cubierta trasera.
3. Reemplace la batería agotada por una nueva. Procure que la batería tenga los mismos parámetros que la original.
4. Deseche la batería vieja de manera ecológica.

#### Uso de la aplicación FIXED SMILE

La aplicación ha sido desarrollada para que se oriente rápidamente y pueda usarse sin problemas. Siga las instrucciones en el texto que acompaña la aplicación, que le ayudará a configurar el vigilante según sus necesidades.

Podrá encontrar más información en [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

- No desarme ni dañe el FIXED SMILE
- Evite el contacto con temperaturas excesivas (cerca del fuego, etc.)
- Temperatura operativa: -10 – +40 °C
- Banda de frecuencia: 2402 MHz – 2480 MHz
- Modulación: DSSS
- Potencia de radiofrecuencia: ≤0 dBm

#### Certificados e información de seguridad

El producto tiene la marca CE en conformidad con las directivas R & TTE (1999/5/CE) y la directiva relativa a sustancias peligrosas (2011/65/EU). Mediante la marca CE, FIXED@ declara que este producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE.

INSTRUCCIONES PARA EL DESECHO DEL DISPOSITIVO PARA PERSONAS NATURALES (Válido en la Unión Europea y en países con sistema independiente de recolección de residuos)

La marca en el producto o en la documentación indica que, al final de su vida útil, el producto no debe ser desechado entre los residuos municipales. A fin de evitar la contaminación del medio ambiente o efectos nocivos sobre la salud humana causados por el desecho no regulado de residuos, separe el producto de otros tipos de residuos y reciclelo para promover el uso reiterado de materias primas.

Las personas naturales pueden dirigirse al punto de venta en donde el producto fue adquirido o a una oficina local con información sobre el reciclado de este tipo de producto. Las personas jurídicas deberán ponerse en contacto con su proveedor y controlar las instrucciones en el contrato de compra. El producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales. Para desechar el producto, diríjase a un servicio local para retirar la batería.

Importador y distribuidor: RECALL s.r.o.



FR

FIXED

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE  
DE FIXED SMILE

#### Description du traqueur

1. Bouton multifonction
  - a. Sonnerie par téléphone (double clic)
  - b. Obturateur de l'appareil photo (appui)

#### Contenu du kit

- Smart tracker FIXED SMILE
- Ruban adhésive double face
- Guide d'utilisation rapide

Nous vous remercions pour le choix du traqueur d'objets FIXED SMILE. Le produit a été fabriqué conformément aux standards de la marque et satisfait aux exigences les plus strictes en matière de qualité du produit.

#### Premiers pas

1. Avant l'utilisation du traqueur, il est nécessaire de télécharger et installer l'application pour les smartphones FIXED SMILE. L'application est disponible gratuitement sur les systèmes d'exploitation Android et iOS via un lien sur la page [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com), ou en effectuant une recherche de l'application « FIXED SMILE » sur Google Play ou App Store.
2. Ouvrez l'application FIXED SMILE dans votre smartphone ou tablette et suivez les instructions à l'écran de votre appareil.

Pour les informations supplémentaires, aller sur [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com).

#### Remplacement de batterie

1. FIXED SMILE est alimenté par une batterie 3V de qualité. En utilisation normale, la durée de vie de la batterie est d'environ 1 an. Le niveau de la batterie est indiqué par l'icône de la batterie dans les détails du traqueur.
2. Pour remplacer la batterie, retirez avec précaution le couvercle arrière du SMILE.
3. Retirez la batterie faible et remplacez-la par une nouvelle. La batterie doit avoir les mêmes paramètres que la batterie d'origine.
4. Assurez la mise au rebut responsable de la batterie usagée.

#### Utilisation de l'application FIXED SMILE

Nous avons développé l'application afin que vous puissiez naviguer rapidement et l'utiliser confortablement. Veuillez suivre les consignes et les textes d'accompagnement de l'application permettant une configuration personnalisée en fonction de vos besoins.

Pour les informations supplémentaires, aller sur [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

- Ne pas démonter et ne pas endommager le SMILE FIXE
- Éviter le contact avec des températures excessives (à proximité du feu, etc.)
- Températures de fonctionnement : -10 °C – +40 °C
- Bande de fréquence : 2402 MHz – 2480 MHz
- Modulation : DSSS
- Puissance radiofréquence : ≤0 dBm

#### Certification et consignes de sécurité

Ce produit porte le marquage CE conformément aux dispositions de la directive R & TTE (1999/5/CE) et de la directive relative aux substances dangereuses (2011/65/CE). Par le marquage CE, FIXED@ déclare la conformité du produit aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

CONSIGNES RELATIVES À L'ÉLIMINATION DU PRODUIT PAR DES PARTICULIERS (Applicable dans l'Union européenne et dans les pays dotés de systèmes de collecte et de recyclage des déchets)

L'étiquetage sur le produit ou dans la documentation signifie qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour éviter les effets négatifs sur l'environnement ou à la santé humaine causés suite à l'élimination non contrôlée des déchets, veuillez séparer le produit des autres types de déchets et recycler de manière responsable pour favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers peuvent contacter le point de vente où le produit a été acheté ou un bureau local pour obtenir des informations concernant le recyclage de ce type de produit. Les personnes morales devraient contacter leurs fournisseurs pour vérifier les conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour être éliminé. Avant la mise au rebut de ce produit, veuillez contacter le centre de traitement des déchets local pour retirer la batterie.

Importation et distribution : RECALL s.r.o.



HU

FIXED

FIXED SMILE GYORS  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

#### A készülék leírása

1. Többfunkciós kapcsoló
  - a. A telefon megcsörgtetése (dupla kattintás)
  - b. A fényképezőgép kilődjö (megnyomás)

#### A csomag tartalma

- FIXED SMILE okos nyomkövető
- Kétoldalas ragasztószalag
- Gyors használati útmutató

Köszönjük, hogy megvásárolta a FIXED SMILE személyes tárgy keresőt. A termék a márka magas szintű szabványainak megfelelően készült, és a legszigorúbb minőségi követelményeket is teljesíti.

#### Első lépések

1. A nyomkövető használatba vétele előtt le kell tölteni és fel kell telepíteni a FIXED SMILE okostelefonos alkalmazást. Az alkalmazás ingyen elérhető Android és iOS rendszerre a [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) oldalon található linken keresztül, vagy megkeresheti a „FIXED SMILE” alkalmazást a Google Playen vagy az App Store-ban.
2. Nyissa meg a FIXED SMILE alkalmazást okostelefonján vagy táblagépén, és a továbbiakban kövesse a készüléke képernyőjén megjelenő utasításokat.

További információt a [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) oldalon talál

#### Elemcsere

1. A FIXED SMILE jó minőségű 3V elemből nyeri a tápellátást. Átlagos használat mellett az elem élettartama kb. 1 év. A töltöttségi szintet az alkalmazásban a nyomkövető részletei között lévő ikon jelzi.
2. Az elemcserehez óvatosan távolítsa el a SMILE nyomkövető hátsó burkolatát.
3. Vegye ki a lemerült elemet, és cserélje ki egy újra. Ügyeljen rá, hogy az elem az eredetivel azonos paraméterekkel rendelkezzen.
4. A régi elemet környezetkímélő módon semmisítse meg.

#### A FIXED SMILE alkalmazás használata

Az alkalmazást úgy fejlesztettük ki, hogy gyorsan lehesen tájékozódni benne és kiválóan használható legyen. Kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat és kísérőszövegeket, amelyek segítik, hogy a nyomkövetőt az igényeinek leginkább megfelelően tudja beállítani.

További információt a [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com) oldalon talál

- A FIXED SMILE készüléket ne szedje szét, és semmilyen más módon ne okozzon benne kárt
- Kerülje el, hogy túl nagy hővel érintkezzen (tűz stb.)
- Üzemi hőmérséklet: -10 °C – +40 °C
- Frekvenciasáv: 2402 MHz – 2480 MHz
- Moduláció: DSSS
- Rádiófrekvenciás teljesítmény: ≤0 dBm

#### Tanúsítványok és biztonsági információk

Ez a termék CE jellel van megjelölve a R & TTE (1999/5/EC) és a veszélyes anyagokról szóló irányelvel (2011/65/EU) összhangban. A CE jellel a FIXED@ kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

MEGSEMISÍTÉSI TUDNIVALÓK MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE (Az Európai Unió tagállamaira és az önálló hulladékgyűjtési rendszerekkel rendelkező országokra vonatkozóan)

A terméken vagy a dokumentációban található megjelölés az jelenti, hogy élettartama végén a terméket nem szabad az egyéb háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A környezetet szennyezésének vagy az emberi egészség ellenőrizetlen hulladékkezeléséből eredő ártalmának megakadályozása érdekében különítse el az egyéb típusú hulladékoktól és felelősen semmisítse meg, hogy ezzel elősegítse az anyagi források újrafelhasználását.

A magánszemélyek kapcsolatba léphetnek azzal a hellyel, ahol a terméket vásárolták, vagy az ilyen típusú termékek újrahaznosításáról információt nyújtó helyi hivattal. Jogi személyeknek fel kell venniük a kapcsolatot beszállítóikkal, és ellenőrizniük kell az adásvételi szerződés minden feltételét. Ezt a terméket nem szabad megsemmisítés céljából más kereskedelmi hulladék közé keverni. A termék megsemmisítése során forduljon a helyi hulladékkezelő szolgáltatóhoz az elem eltávolítása céljából.

Behozatal és forgalmazás: RECALL s.r.o.



IT

FIXED

GUIDA UTENTE SINTETICA  
FIXED SMILE

#### Descrizione del dispositivo

1. Pulsante polifunzionale
  - b. Squillo al telefono (cliccare due volte)
  - c. Pulsante di scatto della macchina fotografica (premere)

#### Contenuto della confezione

- Smart tracker FIXED SMILE
- Nastro adesivo bilaterale
- Guida utente sintetica

Grazie per aver acquisito il localizzatore degli oggetti personali FIXED SMILE. Il prodotto rispetta alti standard del marchio e soddisfa requisiti di massima qualità.

#### Si comincia

1. Prima di utilizzare il localizzatore occorre scaricare e installare l'applicazione FIXED SMILE per smartphone. L'applicazione è gratuitamente accessibile per i sistemi operativi Android e iOS sul sito [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com), oppure mediante la ricerca dell'applicazione „FIXED SMILE” nel Google Play o App Store.
2. Aprire l'applicazione FIXED SMILE sul proprio smartphone o sul tablet e procedere seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo del dispositivo.

Altre informazioni sono disponibili sul sito [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

#### Sostituzione della batteria

1. FIXED SMILE è alimentato dalla batteria 3V di alta qualità. Nel caso di uso normale la batteria dura circa 1 anno. Il livello di ricarica è segnato nell'applicazione con l'icona della batteria nel dettaglio del localizzatore.
2. Per sostituire la batteria rimuovere prudentemente il coperchio posteriore sul localizzatore SMILE.
3. Estrarre la batteria scarica e sostituirla con una nuova. Avere cura che la nuova batteria abbia gli stessi parametri di quella originale.
4. Smaltire la vecchia batteria in modo ecologico.

#### Utilizzo dell'applicazione FIXED SMILE

L'applicazione è stata progettata in modo da rendere il suo utilizzo intuitivo e facile. Seguire le istruzioni e i testi accompagnatori nell'applicazione, che permettono eseguire l'impostazione ottimale del localizzatore.

Altre informazioni sono disponibili sul sito [www.fixedsmile.com](http://www.fixedsmile.com)

- Non smontare né danneggiare altrimenti il dispositivo FIXED SMILE
- Evitare il contatto con le temperature alte (vicinanza al fuoco etc.)
- Temperature di lavoro: -10 °C – +40 °C
- Banda di frequenza: 2402 MHz – 2480 MHz
- Modulazione: DSSS
- Potenza di radiofrequenza: ≤0 dBm

#### Certificazione ed informazioni di sicurezza

Questo prodotto porta il marchio CE conformemente a quanto previsto dalle disposizioni della direttiva R & TTE (1999/5/CE) e la direttiva sulle sostanze pericolose (2011/65/UE). Con il marchio CE la FIXED@ dichiara che il prodotto in questione è conforme ai requisiti principali e alle altre disposizioni della direttiva 1999/5/CE.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO PER LE PERSONE PRIVATE (Vale nell'Unione Europea e nei paesi con la raccolta organizzata dei rifiuti)

La marcatura sul prodotto o nella documentazione significa che alla fine della propria vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme con altri prodotti urbani. Per prevenire il possibile inquinamento dell'ambiente o i danni sulla salute causati dallo smaltimento incontrollato del rifiuto, separare il dispositivo da altri rifiuti e smaltirlo in modo responsabile.

Le persone private possono rivolgersi al punto di vendita nel quale il prodotto è stato acquistato, oppure all'ufficio locale per le informazioni sul riciclaggio di questo tipo del prodotto. Le persone giuridiche dovrebbero rivolgersi ai propri fornitori e dovrebbero controllare le condizioni del contratto di compravendita. Il prodotto in questione non dovrebbe essere mescolato per fini di smaltimento con altri prodotti commerciali. Per lo smaltimento del prodotto rivolgersi ai centri locali di smaltimento rifiuti per eliminare la batteria.

Importazione e distribuzione: RECALL s.r.o.

